

ID: 2013-11-81-T-3022

Тезис

Потапова А.С.

Термины-мифонимы в языке медицины*ГБОУ ВПО Саратовский ГМУ им. В.И. Разумовского Минздрава России, кафедра русской и классической филологии*

Длительный этап формирования медицинской терминологии оказал влияние на ее лексический состав. Огромное влияние на становление терминологической системы языка медицины оказали латинский и греческий языки. В качестве классифицирующих терминоэлементов в развитии терминообразования большую роль сыграли мифические имена собственные.

Мифонимы – особый класс терминологических единиц, обладающий специфическими категориальными, типологическими, функциональными и лингвокультурологическими признаками.

Среди терминов-мифонимов выделяются 3 разновидности: 1) мифоантропонимы: морфин - (*morphin*) - от им. Морфея, бога сновидений; танато- (*thanato-*) - от им. Танатоса, бога смерти; фобия - (греч. φόβος) - от им. Фобоса, бога страха; мания (др.-греч. μανία) - от им. Мании, богини безумия; 2) мифоперсонимы: комплекс Ореста (*Orestes complex*) - от им. сына Агамемнона, который убил свою мать Клитемнестру, мстя за смерть отца; комплекс Медеи (*Medea complex*) - от им. колхидской царевны, убившей своих детей; ахиллово сухожилие (лат. *tendo Achillis*) - от им. мифического героя Ахиллеса, описанного греческим поэтом Гомером в «Илиаде»; 3) мифозоонимы: голова медузы (*caput Medusae*) - от им. Медузы Горгоны — змееголового чудовища; крыловидная кость (*os sphenoideale*) от жука - скарабея, несущий в своих когтях гипофиз; арахноидит (*gr. arachne паук + eidos вид*) воспаление паутинной оболочки головного и спинного мозга.

Будучи понятными для большинства образованных людей, они легко запоминаются и удобны в употреблении. Являясь специальными выражениями определенных признаков заболеваний или патологических состояний, в медицинской терминосистеме морфемы-мифонимы продолжают выполнять важную классифицирующую роль в сфере лечебного дела, способствуя формированию интернациональных терминологических единиц.

Ключевые слова: медицина, терминология, мифонимы